

## Dokumentace

### **ATRAKCE HRAD** **Typ M - 2V**

### **Skákací hrad**



## 4 Technické parametry výrobku

### 4.1 Kusovník

Skelet výrobku .....	1 ks
Kotvící body na skeletu .....	8 ks
Kotvící provazce 1,5 m.....	8 ks
Kotvící ocelové kotvy 300 mm, průměr 15 mm .....	8 ks
Přepravní vak 130 cm x 95 cm, výška 90 cm .....	1 ks
Ventilátor FP5006 .....	1 ks
Uživatelská příručka .....	1 ks

### 4.2 Rozměry, hmotnost

V nafouknutém stavu	
šířka .....	4,6 m
délka .....	6,5 m
výška.....	4,2 m
V zabaleném stavu	
šířka.....	0,9 m
délka.....	1,3 m
výška.....	0,9 m
Hmotnost .....	125 kg

### 4.3 Věková a výšková skupina, počet uživatelů

maximální výška uživatele .....	150 cm
maximální hmotnost uživatele .....	50 kg
maximální věk uživatele.....	11 let
maximální počet uživatelů.....	8 dětí

### 4.4 Parametry ventilátoru

Gibbons fan model.....	FP5006
Napětí.....	220-240 V
Frekvence .....	50 Hz
Výkon .....	1.800W
Krytí .....	IP 44

## 5 Uživatelská příručka

5.1 Úvod

5.2 Všeobecné informace k výrobku

5.3 Rozměry

5.4 Návod k instalaci výrobku

5.5 Návod k obsluze výrobku

5.6 Postup v případě mimořádných okolností nebo nehody

5.7 Dohled

5.8 Postup při balení výrobku

5.9 Údržba

5.10 Běžná kontrola

5.11 Roční kontrola

6.1 Výrobce - kontakty

7.1 Záznamy o kontrolách

7.2 Záznamy o údržbě a opravách

7.3 Záznamy o přestavbě

7.4 Záznamy o nehodách

## 5 Uživatelská příručka

### 5.1 Úvod

Děkujeme Vám za zakoupení nafukovacího hracího zařízení skákacího hradu typu M-2V. Nafukovací hrad je určený dětem k bezpečnému hraní a hopsání uvnitř nafukovacího hracího zařízení **za neustálého dohledu** dospělé osoby (zástupce provozovatele).

Skákací hrad je zkonstruován tak, aby umožňoval dětem pohyb, které provádějí běžně na trampolínách, prolézačkách, žíněnkách. Na rozdíl od výše uvedených míst je ve skákacím hradu minimalizována úroveň nebezpečí a možnost vážného poranění a současně je umožněno dětem užít si požitek ze hry a provádění skákacích dovedností.

Při výrobě tohoto zařízení jsme dodržovali podmínky výroby, které jsou definovány ČSN EN 14960 (94 0530) vydanou v roce 2014.

Jsme držiteli Certifikátu provedené u společnosti TUV SUD Czech s.r.o., ev. číslo 09.081.656.

Jakékoli zařízení však nemůže zcela zabránit vzniku úrazu, proto prosím věnujte pozornost všem kapitolám této příručky, aby zážitek dětí ve Vaší nafukovací atrakci byl zážitkem veskrze pozitivním.

Právě Vy, provozovatelé, velkou měrou přispíváte k bezproblémovému a bezpečnému provozu nafukovací atrakce, ať již správnou instalací, trvalým dohledem na dětské uživatele nebo kontrolou technického stavu nafukovací atrakce a jejího příslušenství.

Přeji Vám mnoho úspěchu ve Vašem podnikání a mnoho spokojených malých zákazníků.

Ing. Jiří Hájek

jednatel

Hopštejn spol. s r.o.

## 5 Uživatelská příručka

### 5.2 Všeobecné informace k výrobku

#### Nafukovací hrací zařízení skákací hrad se skládá z:

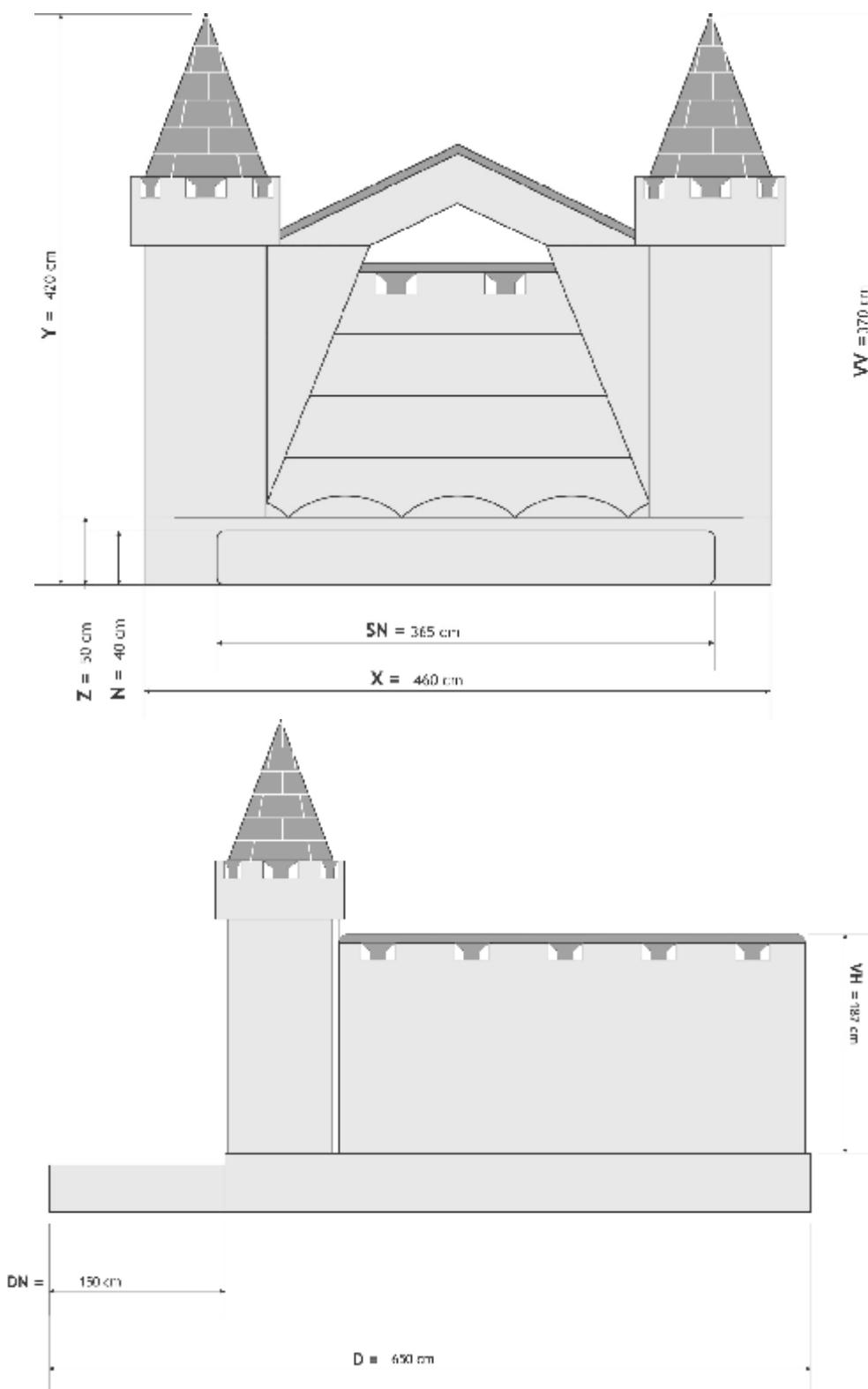
- Skeletu atrakce se třemi uzavřenými stěnami zakončenými dvěmi věžemi a jednou otevřenou stranou s bezpečným nafukovacím nástupem/výstupem do a z nafukovacího hradu, skákací plocha k hopsání se nachází v prostoru mezi hradbami a je zakončena přechodem k nástupu. Nástup je určen pouze pro nástup a výstup.
- Dmychadla, které zaručuje neustálé plnění atrakce vzduchem. Atrakce je vyrobena technikou šití a proto po odpojení dmychadla v krátké chvíli ztrácí svůj tvar a nemůže se používat.
- Kotvících bodů, kolíků a otvoru pro vnitřní zátěže.

#### Princip nafukovací atrakce:

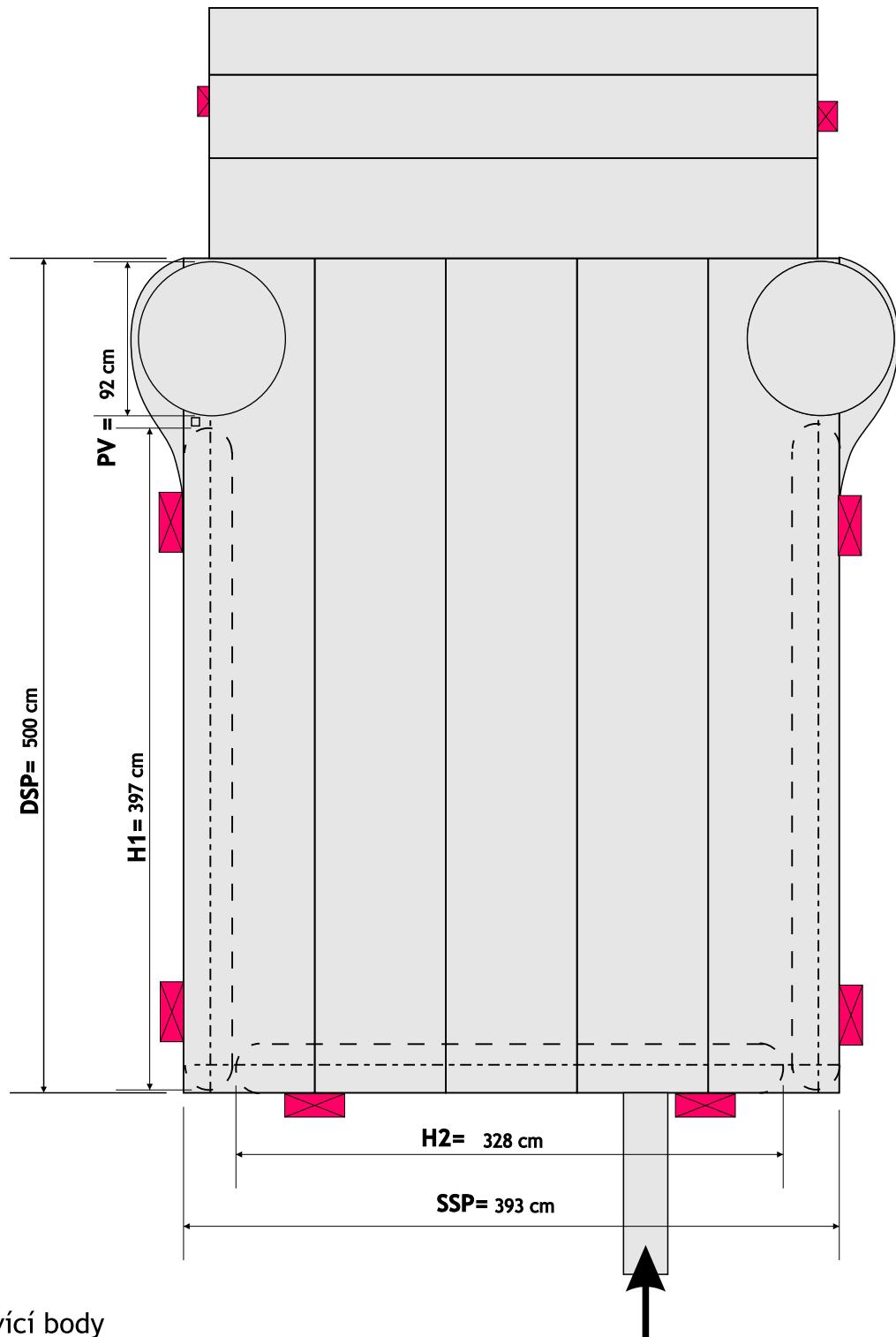
- Dmychadlo je připojeno připojovací hadicí ke skeletu hradu
- Do skeletu nafukovacího hradu je průběžně hnán výkonným dmychadlem vzduch, který udržuje tvar atrakce. Její měkký povrch poté umožňuje hopsání uvnitř atrakce.
- Obsluhující osoba vykonává neustálý dohled nad dětmi v atrakci.

## 5 Uživatelská příručka

### 5.3 Rozměry a technické parametry



## 5 Uživatelská příručka



 kotvící body

## 5 Uživatelská příručka

### 5.4 Návod k instalaci výrobku

- 1) Atrakce se skládá ze skeletu hradu, dmychadla, kotvících provazců a kolíků. Atrakci rozložte na rovné travnaté ploše nebo na rovné betonové ploše nebo s použitím podložky pod skelet hradu (koberec, plachta PVC). V žádném případě ji neumistujte na vodní ploše, hrubém štěrku, na místech, kde by mohlo dojít k porušení skeletu atrakce a na místech, kde by byla ohrožena bezpečnost účastníků produkce (silnice, v blízkosti sloupů, či jiných překážek, v bezprostřední blízkosti vodních ploch ... ).
- 2) Nafukovací zařízení musí být umístěno dostatečně daleko od možného nebezpečí, např. nadzemního elektrického vedení, blízkosti vodních ploch nebo jiných překážek s nebezpečnými výběžky (např. oplocení nebo stromy).  
Nafukovací zařízení nesmí být postaveno na místě, které má v kterémkoliv směru sklon větší než 5 %. Kolem nafukovacího zařízení se musí udržovat volná plocha, bez překážek, které by mohly způsobit poranění. Tato plocha musí být minimálně 1,8 m, u otevřených stran 3,5 m. Výška volného prostoru musí být minimálně 4,5 m.  
Jestliže je za účelem usměrnění davu použito oplocení po obvodu, musí být nejméně 1,8 m od stran se stěnami a nejméně 3,5 m od otevřených stran. Vchod musí být nejméně 1,0 m široký. Před vstupem do atrakce a po jeho bocích je třeba umístit rohože o šíři 1,2 m, které tlumí náraz.
- 3) Po obvodě hracího zařízení je umístěno 8 kotvících bodů. Ty je třeba všechny pro bezpečný provoz mít uchyceny pomocí kolíků, případně k pevným bodům, jež odolají síle 1600 N.
- 4) Upevněte ventilátor na skelet atrakce. Před připojením ventilátoru do sítě elektrického napětí zajistěte, aby nemohlo dojít k úrazu elektrickým proudem - zkontrolujte stav přípojného kabelu včetně koncovek, stav kabelu ventilátoru včetně jeho koncovky a zajistěte, aby součásti připojené na sítě elektrického napětí nepřišli do styku s vodou.  
Elektromotor s ventilátorem zajistěte proti přístupu nepovolaných osob s označením možného úrazu elektrickým proudem. Atrakci je možné zapojit jen na elektrickou síť, jejíž instalace vyhovuje platným elektrotechnickým předpisům a ČSN. Jakékoli zásahy do elektroinstalace poutače může provádět pouze osoba způsobilá podle vyhlášky 50/1978.

## 5 Uživatelská příručka

- 5) Zapněte ventilátor. Atrakce je během několika minut schopna provozu, skelet přestane zvětšovat svůj objem. Ventilátor ponechejte zapnutý během celého provozu.
- 6) Zajistěte nepřetržitý dozor - viz „Návod k obsluze“ a „Dohled“.
- 7) Maximální rychlosť větru (platí i pro nárazy větru) pro bezpečné užití atrakce je rychlosť do 8 m/s (dle Beaufortovy stupnice stupeň 4 – dosti čerstvý vítr). Při intenzitě větru nad 8 m/s ukončete provoz. Za deště ihned ukončete provoz, odpojte přívodní kabel ze sítě elektrického napětí, uschovějte elektrické součásti na suchém místě!
- 8) V průběhu nafukování a vyfukování je třeba udržet uživatele mimo nafukovací zařízení.
- 9) K trvalému nafukování je třeba použít dodávané dmychadlo.
- 10) Vyvarujte se takových činností, při kterých by mohlo dojít k nebezpečí ať již pro obsluhu, tak i pro uživatele hracího zařízení.

## 5 Uživatelská příručka

### 5.5 Návod k obsluze výrobku

#### Je nutné aby:

- 1) Byl trvalý dohled nad skávacím hradem (viz. „Dohled“)
- 2) Uživatelé byli vpuštěni do nafukovacího zařízení řízeným a bezpečným způsobem
- 3) Byla vymezena maximální výška uživatele – 150 cm
- 4) Byl omezen maximální počet uživatelů (8 osob, maximální výška 150 cm, váha 50 kg), kteří mohou být v zařízení současně
- 5) Byl zaměstnán alespoň minimální počet obsluhujících osob – 1 trvale dohlížející osoba + 1 pomocník, zvláště na instalaci a deinstalaci
- 6) Uživatelé odložili obuv
- 7) Uživatelé odložili tvrdé, ostré nebo nebezpečné předměty
- 8) Uživatelé pokud možno odložili brýle
- 9) Bylo zakázáno jíst, pít a žvýkat žvýkačky
- 10) Vstup byl udržován volný, neucpaný
- 11) Bylo uživatelům zakázáno šplhání nebo zavěšování na ochranných stěnách
- 12) Byly zakázány kotrmelce a jiné drsné hry
- 13) Obsluhující osoba a/nebo asistenti neustále sledovali činnosti v nafukovacím zařízení
- 14) Obsluhující osoba a/nebo asistenti používali píšťalku nebo jiné signály k upozorňování uživatelů
- 15) Obsluhující osoba a/nebo asistenti oddělovali větší, divocejší uživatele od menších uživatelů
- 16) Během čerpání paliva do dmychadla poháněného vnitřním spalovacím motorem bylo nafukovací zařízení evakuováno – při provozu atrakce s centrálovou na výrobu el. energie

## 5 Uživatelská příručka

### 5.6 Postup v případě mimořádných okolností nebo nehody

- 1) Při větru silnějším jak 8 m/s (platí i pro nárazy větru) vyzvat všechny uživatele k opuštění atrakce.  
Vypnout atrakci odpojením ze sítě. Hrozí převrácení skákacího hradu
- 2) V případě deště ihned vyzvat všechny uživatele k opuštění atrakce. Vypnout atrakci odpojením ze sítě. Ve chvíli kdy přestane pršet je nutné atrakci vytřít a po té, je možné jej nadále využívat.
- 3) V případě nehody některého z uživatelů, je třeba zajistit zraněnému uživateli volnou cestu ven z atrakce. Vyhledat rodiče popř. zákonného zástupce. Pokud se ani jedna z těchto osob v okolí nevyskytuje, vyhledat pořadatele popř. lékařskou pomoc.
- 4) Pokud dojde k přerušení dodávky elektrické energie např. z důvodu vypadnutí pojistek, je nutné vyzvat všechny uživatele, aby řízeně bez paniky opustili atrakci.
- 5) Proveďte zápis do tabulky „Záznamy o nehodách“.

### 5.7 Dohled

Nafukovací zařízení se **nesmí používat bez dohledu**. Pokud je nafukovací zařízení bez obsluhy, musí být vyfouknuté a zdroj energie musí být odpojen.

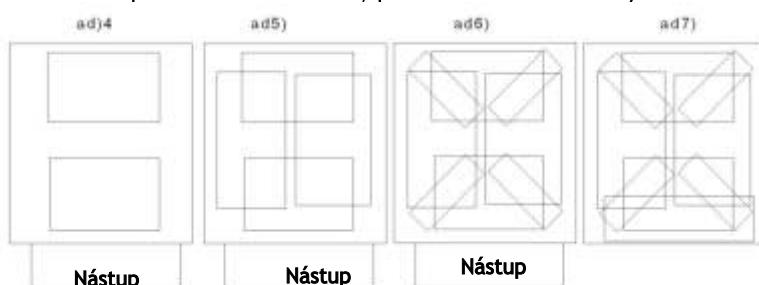
Provozovatel musí stanovit počet a vhodnost dohlížejících osob nutných k bezpečné obsluze nafukovacího zařízení s ohledem na maximální počet uživatelů uvedených na nafukovacím zařízení, věk uživatelů, prostředí, ve kterém se nafukovací zařízení bude používat a na informace poskytnuté výrobcem nebo dodavatelem. Dohlížejícími osobami jsou jedna obsluhující osoba a tolik asistentů, kolik stanovil provozovatel. Dohlížející osoby musí být snadno rozpoznatelné. Tyto osoby musí být starší 18 let.

## 5 Uživatelská příručka

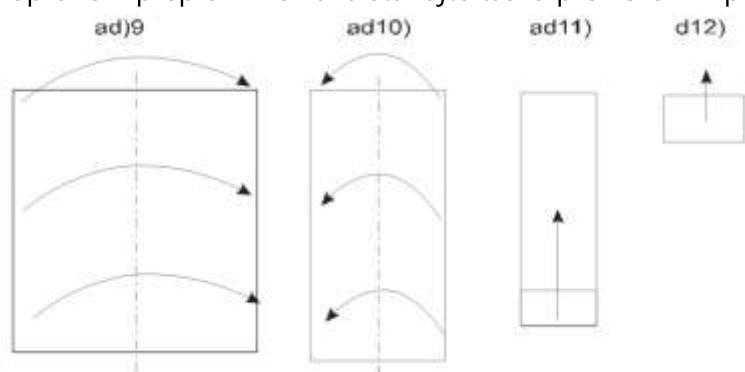
### 5.8 Postup při balení výrobku

- 1) Vypněte ventilátor. Odpojte prodlužovací kabel ze zdroje.
- 2) Odpojte ventilátor od skeletu hradu a otevřete na pravé straně obvodového pásu hradu otvor k úniku vzduchu.
- 3) Hradby, věže, bránu při vypouštění vzduchu tlačte do středu.
- 4) Až hrad přestane zmenšovat svůj objem, vtáhněte bránu a zadní hradbu ke středu hradu.
- 5) Poté vtáhněte boční hradby ke středu.
- 6) Všechny věže umístěte úhlopříčně ke středu hradu.
- 7) Nástup přetáhněte ke středu hradu

Provedete-li správně bod 1 až 7, po obvodě hradu nyní vidíte šev spojení obvodového pásu a dna hradu.



- 8) Nyní ze skeletu odstraňte šlapáním vzduch.
- 9) Zleva doprava je přeložte a opět "vyšlapte" přebytečný vzduch.
- 10) Opět přeložte, nyní zprava doleva a "vyšlapte" přebytečný vzduch. Vznikne cca 125 cm široký pás.
- 11) Ten překládejte směrem od nástupu k zadní hradbě. Vznikne vám válec o rozměrech přibližně 130 x 90 x 90 cm.
- 12) Na něj umístěte dnem vzhůru přepravní vak a naposledy skelet hradu „převalte“ ve stejném směru jako v bodě 11. Je-li hrad dobře zbalen, vejde se z rezervou do přepravního vaku.
- 13) Popruhem přepravního vaku stahujte tašku provlékáním protilehlých poutek na obvodu tašky.



## 5 Uživatelská příručka

### 5.9 Údržba

Preventivní opatření k udržení úrovně bezpečnosti a funkčnosti musí zahrnovat

- 1) čištění nafukovacího zařízení
- 2) odstraňování odpadků a nečistot
- 3) kontrola koroze dmychadla
- 4) čištění přívodu vzduchu do dmychadla

### 5.10 Běžná kontrola

Provozovatel musí provádět běžnou kontrolu nebo pověřit osobu k provádění běžné kontroly. Běžná kontrola se musí provádět, jakmile je zařízení připraveno k použití, vždy před skutečným použitím.

Musí se zkontrolovat zda:

- Stanoviště je vhodné
- Všechna ukotvení jsou bezpečně upevněná a na svém místě
- Příslušenství je na místě (např. matrace absorbuje náraz)
- V textilii nebo ve švech nejsou žádné závažné otvory nebo trhliny.
- Bylo použité vhodné dmychadlo
- Vnitřní tlak vzduchu je dostatečný k tomu, aby vytvořil pevnou a bezpečnou oporu pro nohy
- Se nevyskytují přístupné elektrické součásti a na kabelech nejsou místa opotřebení
- Nejsou poškozené zásuvky, objímky, vypínače atd.
- Připojovací hadice a dmychadlo jsou navzájem pevně spojeny
- Dmychadlo je bezpečně umístěno a jeho ochranná mříž je neporušená
- Veřejnost nesmí zařízení používat, dokud nejsou závady identifikované při běžné kontrole odstraněny.

## 5 Uživatelská příručka

### 5.11 Roční kontrola

Provozovatel musí zajistit, aby kontrolní orgán provedl roční kontrolu; tato kontrola musí zahrnout každou část nafukovacího zařízení a jeho příslušenství, která může ovlivnit bezpečný provoz zařízení.

Musí se zkontrolovat:

- záznamy z předchozích kontrol popř. certifikáty
- identifikace nafukovacího zařízení a dmychadla (např. výrobní čísla)
- systém ukotvení z hlediska opotřebení, zda se na něm nevyskytují trhliny nebo prodření
- druh a počet zemních kotev nebo závaží z hlediska shody se specifikací konstrukce
- nafukovací zařízení z hlediska opotřebení nebo trhlin v textilii
- stěny a věže (pokud je jimi zařízení opatřeno) z hlediska pevnosti a svislosti
- zda je vnitřní tlak vzduchu dostatečný k tomu, aby vytvořil pevnou a bezpečnou oporu pro nohy
- vnitřní poutka a vázačky z hlediska opotřebení nebo trhlin, zejména na volných nebo exponovaných koncích
- švy na matraci, švy mezi matrací a stěnou a spoje mezi stěnou a věží
- ochranná mříž na vstupu a výstupu dmychadla
- stav oběžného kola a krytu ventilátoru
- stav elektrického vedení a/nebo instalace
- přítomnost víčka na tankovacím otvoru (u dmychadel se spalovacím motorem).

Kontrola některých z těchto položek se musí provádět uvnitř nafukovacího zařízení. Výše uvedený seznam není vyčerpávající.

## 6 Kontakty

### 6.1 Výrobce

Hopstejn spol. s r.o.

Ořešínská 83/3

621 00 Brno

IČO: 292 79 551

tel.: +420 541 237 011

tel.: +420 603 44 59 28

elektronická pošta: [hopstejn@hopstejn.cz](mailto:hopstejn@hopstejn.cz)

webová adresa: [www.hopstejn.cz](http://www.hopstejn.cz)

## 7 Tabulky

### 7.1 Záznamy o kontrolách

Datum	Výsledek kontroly, Text	Razítko a podpis

## 7 Tabulky

### 7.2 Záznamy o údržbě a opravách

Datum	Popis údržby, opravy	Razítko a podpis

## 7 Tabulky

### 7.3 Záznamy o přestavbě

Datum	Záznam o přestavbě	Razítko a podpis

## 7 Tabulky

### 7.4 Záznamy o nehodách

Datum	Záznam nehody, kontakty	Razítko a podpis